

SOSIALURIN

Útgevari:
FØROYA JAVNAÐARFLOKKUR

Blaðstj.:
Villi Sørensen.
Box 76.

Prentsmiðjan á Heysbreyt
TELF 1820

Skip!

At fáa skip var og er krav javnaðarmanna, tí skipini eru grundin undir øllum vøkstri her á landi.

Og javnaðarmenn hava sýnt, at teirra stóða var ikki bara orð, men teir undir bygdu hana við positivum uppskotum um inntøkur til at keypa skipini.

Og skipini eru við at koma í hópatali.

Men ta stóðu høvdu fólkaflokksmenn inir, at teir lupu á javnaðarmenn og skuldsettu teir fyrri at vilja koyra landið í rot við at spennu so hart á við at fáa skipini í nóg stórum tali og so skjótt sum møguligt.

Hesa stóðu sína kann fólkaflokkurin ikki káva burtur nú, tí ein og hvør maður og kvinna kann vísja sær um, at vit siga satt frá hesum — tey kunnu vísja seg í tí við at lesa »Dagblaðið« frá teirri tíðini, ið ikki liggur ár aftur í tíðini.

Kunngerð um fólkateljing

Vanliga fólkateljingin, sum fer fram 5. hvørt ár, eigur at verða í ár.

Samtykt er, at henda fólkateljing fer fram 26. september 1960.

Kommunustýrini senda út manntalstalvar í hvørt hús innanfyrri hvørja kommunu sær, og hava øll, sum eru fastbúgvandi í kommununi náttina millum 25. og 26. sept., skyldu at geva tær upplýsingar um seg sjálfvan. sum manntalstalan fyrisetur.

Persónar, sum eru fastbúgvandi í kommununi, men bráðfangis eru burturstaddir, verða skrivaðir á manntalstalu.

Persónar, sum bráðfangis eru staddir í kommununi manntalsdagin, men hava fastan bústað aðrastaðnis, verða ikki skrivaðir á talvuna í tí kommunu, har teir eru staddir, men bert í tí kommunu, har veruligi bústaður teirra er.

Husbóndin stendur til svars fyrri, at talvurnar í rættari tíð eru greiddliga útfyltar viðvíkjandi øllum fólki í húsi hansara.

Talvurnar eiga at vera skrivaðar við blekki.

Kommunustýrini heinta talvurnar inn aftur skjótast gjørligt aftan á 26. september og í seinasta lagi 29. september.

Tórshavn, 12. sept. 1960.

N. Winther Poulsen.
landsstýrismaður.

Arbeðslønin í Danmark

er sambært »Statistiske Efterretninger«
av 7. september í ár:

Keypmannahavn:	
Menn:	tímaløn. oyru
Meðan-akkordløn fyrri faklærdar	745
Meðaltímaløn fyrri faklærdar	667
Meðalløn fyrri faklærdar	704
Meðalakkordløn fyrri ófaklærdar	645
Meðaltímaløn fyrri ófaklærdar	521
Meðalløn fyrri ófaklærdar	560
Meðalakkordløn f. allar arbeððarar	700
Meðaltímaløn fyrri allar arbeððarar	577
Meðalløn fyrri allar arbeððarar	624

Kvinnur:	
Meðal akkordløn	424
Meðaltímaløn	369
Meðalløn fyrri allar kvinnur	405

Fyrri alt Danmark:	
Menn:	
Meðalakkordløn fyrri faklærdar	688
Meðaltímaløn fyrri faklærdar	599
Meðalløn fyrri faklærdar	641
Meðalakkordløn fyrri ófaklærdar	602
Meðalakkordløn fyrri ófaklærdar	481
Meðalløn fyrri ófaklærdar	518

Kvinnur:	
Meðalakkordløn fyrri kvinnur	420
Meðaltímaløn fyrri kvinnur	350
Meðalløn fyrri kvinnur	384

ÆBLER DIREKTE TIL PRIVATE

Lynnedkøled - derfor vitaminholdige
Forlæng vor æblebrochure (Tlf. 277)

Trappegaardens Æblehave,
Kolding



HESS-DAN
den lille »varmemester«

Olieforbrug helt ned til 0,18 liter pr. time. Ingen udgift til væger. Automatisk trækregulering. Spar 20 % af Deres varmepege og få stort varmeudbytte.

Pf
VALDEMAR LUZEN
telefon 1020

Eitt óbrótiligt samanhold

BARA EIN ARBEÐARA- OG STARVSMANNAFLOKKUR

I Noregi eitur hin politiska arbeððarafylkingin »Arbejderpartiet«, í Bretlandi tað sama: »Labourparty«, í Svøríki og Danmark og flestu øðrum londum »Socialdemokratiet«.

Longst er arbeððara politiska fylkingin komin í teimum størstu norðurlöndunum. Í Svøríki og í Noregi situr arbeððarafylkingin við reimum meirluta.

I hesi sosialdemokratisku fylking eru arbeððsmenn, fiskimenn og starvsfólk gingin saman.

Starvsmenn og starvskvinnur eiga at vera fylkt saman við landsins arbeððara organisatiónum.

Tað er rætt og rimiligt, at Føroya arbeððarafjöld og starvsmannafjöldin innan fyrri hitt almenna sum innan fyrri privatu virkini eiga nú, tá ið talan er um at fáa lønkrøvini hjá arbeððsmönnum og arbeððskvönnum og starvsfólki framd, standa solidarisk, óbrótiliga saman, standa sum ein maður.

Starvsmenninir knýta síni lønarhækkingarkrøv uppá, at arbeððaranna lønarhækkingarkrøv eisini verða framd.

Og á hin bógvin knýta arbeððarmir síni krøv til, at starvsmanna lønarhækkingarkrøv verða framd samstundis. Javnaðarmenn, ið eru fyrri hækking av bæði arbeððaralønunum og starvsmannalønunum hava tikið hesa stóðu:

Báðar hækkingarnar mega fara fram samstundis!

Ms. „Koralle“

femir í:

Keypmannahavn	10. oktober
Aalborg	11. oktober
Leith	14. oktober
til Føroya.	
p.f. SKIPAFELAGIÐ FØROYAR	

NORÐOYA SPARIKASSI

tlf. 5043

stovnaður 1919

tlf. 5043

Sparikassin er opin kl. 10—12 og 14—16, leygardag 10—12½.

Lán verða givin móti veð í jørð og bygningum.

Renta av innskoti er 3½ % p. a. og av innskoti uppá uppsøgn 4 % p. a.

Havnar Kvøldskúli

byrjar aftur mánadagin 3. okt. kl. 7 í kommunuskúlanum.

Undirvist verður í lærugreinunum: føroyskt, danskt, rokning, enskt, bók-hald og matematikk (ringið tlf. 2129).

Eisini verður givin undirvísing í matgerð (vendið tykkum til frú Mallu Samuelson, tlf. 1896), og handarbeði (tlf. 2129).

HAVNAR KVØLDSKÚLI,
v. Jákup av Skarði.

Skipafelagið Føroyar

TELEFON 1225

Tórshavn

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

TRYGGINGARSAMBANDIÐ FØROYAR

Føroya Kríggstrygging. telf. 1090
Føroya Brunatrygging. telf. 1093

Føroya Sjóvátrygging ... telf. 1090
Føroya Vanlukutrygging telf. 1721

Vit tryggja:

Bátar - skip - vøru - hús - innbúgv - ferðagóðs bilar o. a.

Føroyingar eiga at tryggja í landsins egnu trygging